

AMERICAN AUDIO

PPA-210



Uživatelská a referenční příručka

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Nizozemsko
www.americanaudio.eu

Obsah

HLAVNÍ VLASTNOSTI	3
ELEKTROBEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	4
ELEKTROBEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	5
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	6
ROZBALENÍ	7
ÚVOD	7
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI INSTALACI	7
OVLÁDÁNÍ a FUNKCE	8
ULOŽENÍ KABELŮ	10
OTEVŘENÍ/ZAVŘENÍ SYSTÉMU	11
KONEKTORY	12
ZAPOJENÍ PRO ŽIVÁ VYSTOUPENÍ.....	13
MONTÁŽ	14
ČIŠTĚNÍ.....	15
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	15
SPECIFIKACE	16
ROHS - VELKÝ PŘÍSPĚVEK K ZACHOVÁNÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	18
OOEZ - SMĚRNICE O ODPADNÍCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍCH	18
POZNÁMKY	19

HLAVNÍ VLASTNOSTI

- 4 mono vstupů a 2 stereo vstupy
- Hlavní stereo výstupy
- Trim s Peak LED diodou, HPF, 3pásmový ekvalizér, Aux/EFX, PAN pro mono vstup
- Main L/R, Aux Return, Tape Level
- 24bitový DSP efekt, 100 Presetů, EFX On/Off a EFX Level
- Tape s spínačem PFL, HP/Control Room a fantomové napájení
- 4 Mono kanálové vstupy, mikrofonní vstup (XLR), 1/4" linkové vstupy (TRS)
- Stereo vstup (kan. 7 - 8) RCA linkové vstupy nebo vstupy TRS Mini Jack
- 1/4" jack konektor pro výstup Main, výstupy Aux a EFX, Control Room a výstup pro sluchátka
- Konektor pro Tape a 1/4" Phone Jack pro nožní spínač

ELEKTROBEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE TUTO JEDNOTKU DEŠTI, KAPALINÁM NEBO VLHKOSTI - PŘEDEJDETE TAK NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM

POZOR: NEPOUŽÍVEJTE TUTO (POLARIZOVANOU) ZÁSTRČKU S PRODLUŽOVACÍM KABLEM, ZÁSUVKOU NEBO JINÝM VÝSTUPEM, NENÍ-LI MOŽNÉ OPATRNĚ ZASUNOUT ŠIROKÉ ČEPELE DO OTVORŮ ODPOVÍDAJÍCÍ ŠÍŘKY.

POZOR: PŘEDCHÁZEJTE NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM - NEPOUŽÍVEJTE TUTO (POLARIZOVANOU) ZÁSTRČKU S PRODLUŽOVACÍM KABLEM, ZÁSUVKOU NEBO JINÝM VÝSTUPEM, NENÍ-LI MOŽNÉ OPATRNĚ ZASUNUTÍ ČEPELÍ TAK, ABY NEDOŠLO K JEJICH VYČUHOVÁNÍ



POZNÁMKA: Při spojení jednotky s dalším vybavením pomocí stíněných kabelů a konektorů tento produkt odpovídá předpisům FCC. Použitím stíněných kabelů a konektorů předejete interferencím s elektrickými zařízeními, jako jsou rádia a televize.

Sériové číslo a číslo modelu této jednotky se nachází na zadním panelu. Zapište prosím čísla do následující tabulky a uchovejte je pro případ budoucí potřeby.

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Informace o nákupu:

Datum zakoupení _____

Jméno prodejce _____

Adresa prodejce _____

Tel. kontakt na prodejce _____

Elektrická bezpečnostní opatření



Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaných „nebezpečných napětí“ uvnitř pouzdra produktu, která mohou být dostatečné velikosti na to, aby dala vzniknout nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Pozor

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTVÍRAT

POZOR: NESNÍMEJTE KRYT (NEBO ZADNÍ STRANU), HROZÍ RIZIKO ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM. UVNITŘ SE NENACHÁZÍ ŽÁDNÉ UŽIVATELEM OPRAVITELNÉ ČÁSTI, SERVIS SVĚŘTE DO RUKOU AUTORIZOVANÉHO SERVISNÍHO TECHNIKA AMERICAN AUDIO®.



Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku má uživatele upozornit na přítomnost důležitých provozních a servisních pokynů v tiskovině přiložené k přístroji.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČTĚTE POKYNY — Před provozováním tohoto produktu byste si měli přečíst veškeré bezpečnostní a provozní pokyny.

POKYNY USCHOVEJTE — Příručku s provozními a bezpečnostními pokyny byste si měli uschovat pro případ budoucí potřeby.

DBEJTE VAROVÁNÍ — Je třeba dodržovat veškerá varování na produktu i v příručce.

DBEJTE POKYNU — Pečlivě dbejte všech provozních pokynů a pokynů k užívání.

ČIŠTĚNÍ — Produkt by měl být čištěn pouze leštícím hadříkem nebo měkkým suchým hadříkem. Nikdy jej nečistěte voskem na nábytek, benzenem, insekticidy nebo jinými těkavými kapalinami, ty totiž mohou nalepovat kryt.

PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ — Nepoužívejte přídatná zařízení, která nejsou doporučena výrobcem produktu, mohou způsobit různá rizika.

VODA A VLHKOST — Nepoužívejte tento produkt v blízkosti vody — například: blízko vany, umyvadla, kuchyňského dřezu atd; ve vlhkém suterénu nebo v blízkosti bazénu apod.

PŘÍSLUŠENSTVÍ — Neumísťujte tento produkt na nestabilní vozíky, trojnožky, konzole nebo stoly. Produkt by mohl spadnout a způsobit vážný úraz dětem či dospělým, a také by mohl dojít k vážnému poškození produktu. Používejte pouze vozíky, trojnožky, konzoly nebo stoly doporučené výrobcem, popř. dodávané přímo zároveň s produktem. Jakákoli montáž produktu by měla probíhat dle instrukcí výrobce a mělo by být použito pouze montážní příslušenství doporučené výrobcem.

VOZÍK — Při umístění produktu na vozík je třeba touto kombinací pohybovat velmi opatrně. Náhlé zastavení, přílišná síla a nerovné povrchy mohou způsobit, že se kombinace produkt s vozíkem převrhne.



VENTILACE — Drážky a otvory v krytu slouží k ventilaci a zajištění spolehlivého provozu produktu a zabráňují přehřátí. Tyto otvory nesmí být ničím blokovány nebo zakryty. Nikdy by nemělo dojít k zablokování otvorů umístěním produktu na pohovku, postel, koberec nebo jiný podobný povrch. Tento produkt by neměl být umístěn do zabudované instalace jako např. knihovna nebo skříň, jestliže není zajištěna řádná ventilace nebo nebyly dodrženy pokyny výrobce.

ZDROJE ENERGIE — Tento produkt by měl být provozován pouze s typem zdroje energie uvedeným na štítku. Jestliže si nejste jisti typem zdroje energie ve Vašem domově, poraďte se s dealerem produktu nebo místní m dodavatelem energie.

UMÍSTĚNÍ — Přístroj by měl být umístěn na stabilním místě.

DOBA NEPOUŽÍVÁNÍ — Jestliže se přístroj delší dobu nepoužívá, měl by být odpojen ze stěnové zásuvky.

ZEMNĚNÍ NEBO POLARIZACE

• Je-li tento produkt vybaven polarizovanou zástrčkou pro střídavý proud (zástrčka, která má jednu čepel širší, než druhou), půjde zastrčit do zásuvky pouze jedním způsobem. Toto je bezpečnostní opatření. Nejde-li Vám zástrčka do zásuvky pořádně a úplně zapojit, zkuste zástrčku otočit. Jestliže zástrčka stále nepasuje, kontaktujte svého elektrikáře a požádejte jej výměnu zastaralé zásuvky. Neignorujte bezpečnostní smysl polarizované zástrčky.

• Je-li tento produkt vybaven třídrátovou zemněnou zástrčkou, zástrčka s třetím (zemnicím) kolíkem, bude pasovat pouze do zemněného typu zásuvky. Toto je bezpečnostní opatření. Nejde-li Vám zástrčka připojit do zásuvky, kontaktujte svého elektrikáře a požádejte jej o výměnu zastaralé zásuvky. Neignorujte bezpečnostní smysl zemněného typu zástrčky.

OCHRANA NAPÁJECÍHO KABELU - Napájecí kabely by měly být vždy vedeny tak, aby se po nich nešlapalo a nedocházelo k jejich poškození věcmi o ně opřenými nebo na ně položenými. Zvláštní pozornost by měla být věnována kabelům u zástrček, zásuvek, a místu, kde ústí z přístroje.

ZEMNĚNÍ VNĚJŠÍ ANTÉNY — Je-li k produktu připojena vnější anténa nebo kabelový systém, ujistěte se, že jsou anténa či kabelový systém uzemněny, čímž jsou chráněny proti napětovým rázům a nahromaděným statickým nábojům. Článek 810 Národního elektrického řádu (NEC) v USA, ANSI/NFPA 70, obsahuje informace o správném uzemnění stožáru a podpůrné struktury, uzemnění přívodního drátu k vybíjecí jednotce antény, velikost zemnicích vodičů, umístění vybíjecí jednotky antény, připojení na zemnicí elektrodu a požadavky na zemnicí elektrodu. Viz obrázek A.

BLESK — Větší ochrana tohoto produktu při bouřce, nebo při ponechání bez dozoru a nepoužívání produktu po delší dobu, dosáhnete odpojením produktu ze stěnové zásuvky a odpojením antény a kabelového systému. Tím předejdete poškození produktu důsledkem blesku a napětových rázů v elektrickém vedení.

ELEKTRICKÉ VEDENÍ — Vnější anténový systém by se neměl nacházet v blízkosti elektrického vedení vedeného vzduchem nebo jiných elektrických světél a elektrických obvodů nebo tam, kde může do takového vedení nebo obvodu spadnout. Při instalaci vnějšího anténního systému dávejte mimořádný pozor na to, abyste se nedotkli takovýchto elektrických vedení nebo obvodů, jelikož tento dotek může být smrtelný.

PŘETĚŽOVÁNÍ — Nepřetěžujte stěnové zásuvky, prodlužovací šňůry nebo integrální zásuvky, mohlo by dojít k nebezpečí požáru nebo zasažení elektrickým proudem.

VNIKUTÍ PŘEDMĚTŮ NEBO KAPALIN - Nikdy do otvorů zařízení nestrkejte žádné předměty, protože by se mohly dotknout míst s nebezpečným napětím nebo způsobit zkrat a následně požár nebo zásah elektrickým proudem. Nikdy na produkt nevylejte žádnou kapalinu.

ÚDRŽBA — Nepokoušejte se tento produkt opravovat sami nebo z něj odstraňovat kryty, mohli byste se tím vystavit nebezpečným napětím nebo jiným rizikům. Veškerou údržbu nechte provést kvalifikovaným servisním personálem.

POŠKOZENÍ VYŽADUJÍCÍ OPRAVU - V následujících případech odpojte produkt ze stěnové zásuvky a postupte ho k opravám kvalifikovanému servisnímu personálu:

- Je-li poškozena napájecí šňůra nebo zástrčka.
- Jestliže došlo k vylití kapaliny do produktu nebo na něj spadl nějaký předmět.
- Jestliže byl produkt vystaven dešti nebo vodě.
- Jestliže produkt při postupu dle provozních pokynů nepracuje normálně. Nastavte pouze ty ovládací prvky, které jsou pokryty v provozní příručce. Nesprávné nastavení ostatních prvků by mohlo způsobit poškození, které následně vyžaduje rozsáhlé práce kvalifikovaného servisního technika, anež je zařízení uvedeno do normálního provozního stavu.
- Jestliže došlo k pádu produktu nebo jakémukoli jeho poškození.
- Jestliže produkt vykazuje značné změny ve výkonu — toto značí, že je potřeba provést údržbu.

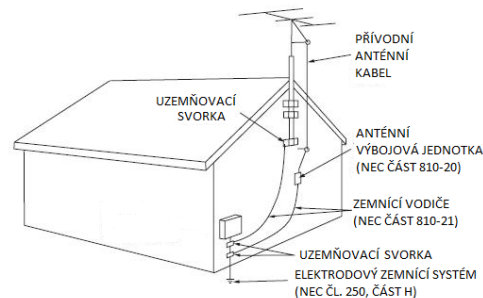
NÁHRADNÍ DÍLY — Bude produkt vyžadovat použití náhradních dílů, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní součástky stanovené výrobcem nebo součástky se stejnými charakteristikami jako původní. Použití neautorizovaných náhražek může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiná rizika.

BEZPEČNOSTNÍ KONTROLA - Po dokončení jakékoli údržby nebo oprav požádejte servisního technika, aby provedl bezpečnostní kontrolu a rozhodl, zda je produkt v řádném provozním stavu.

MONTÁŽ NA ZDI NEBO STROP — Tento produkt by neměl být montován na zdi nebo strop.

TEPLO — Tento produkt by neměl být umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, ohříváče vzduchu, konvektory nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.

OBRÁZEK A



NEC – National Electric Code (Národní elektrický řád)

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Produkt může být obsluhován pouze dospělými - Držte jej mimo dosah dětí.
2. Voda a vlhkost - Nepoužívejte toto vybavení v blízkosti vody — například: blízko vany, umyvadla, kuchyňského dřezu atd; ve vlhkém suterénu nebo v blízkosti bazénu apod. Nevlévejte do jednotky vodu ani jiné tekutiny.
3. Ventilace - Mixážní pult by měl být umístěn tak, aby jeho pozice nebránila řádnému větrání. Například: Mixážní pult by neměl být umístěn na posteli, pohovce, koberci nebo jiném podobném povrchu, který může blokovat ventilační otvory; neměl by také být umístěn v zabudovaných knihovnách nebo skříních, které mohou omezit proudění vzduchu ventilačními otvory.
4. Teplo - Tento produkt by neměl být umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, ohřívače vzduchu, konvektory nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
5. Zdroje energie - Mixážní pult by měl být připojen pouze k zdroji energie takového typu, jaký je popsán v provozních pokynech nebo vyznačen na mixážním pultu.
6. Opravy - Uživatel by se neměl snažit o opravy jiné, než zmíněné v provozních pokynech. Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Všechny ostatní opravy by měl provést kvalifikovaný servisní personál. Přehrávač by měl být opraven kvalifikovaným personálem v následujících případech:
 - A. Šňůra nebo zdířka zdroje napětí byla poškozena.
 - B. Na mixážní pult spadl předmět, nebo došlo k rozlití tekutiny do jednotky
 - C. Mixážní pult byl vystavena dešti nebo vodě.
 - D. Mixážní pult nepracuje normálně nebo vykazuje opakované změny ve výkonu.
7. Nikdy jednotku nerozebírejte ani nijak neupravujte, zrušíte tím záruku výrobce.
8. Nikdy tento mixážní pult nepřipojujte k dimmer packu
9. Povrch jednotky nesmí přijít do styku s insekticidy, benzenem, nebo ředidlem.
10. Tato jednotka je konstruována pouze pro vnitřní použití, její použití ve vnějších prostorách ruší všechny záruky.
11. Vždy jednotku namontujte bezpečně a tak, aby byla stabilní.
12. Před jakýmkoliv zapojováním jednotku odpojte od hlavního zdroje napětí.
13. Čištění - Zařízení čistěte pouze dle doporučení výrobcem. K utření vnější části použijte měkký hadřík. Na houževnaté skvrny použijte navlhčený měkký hadřík s čističem na sklo nebo jiným slabým čisticím prostředkem a skvrny setřete. K setření zbytků čisticího prostředku použijte měkký hadřík. K čištění jednotky nikdy nepoužívejte těkavé čisticí prostředky jako např. benzen, rozpouštědla, nebo ředidla, tyto prostředky mohou poškodit povrch jednotky.
14. S napájecí šňůrou zacházejte opatrně. Nepoškozujte a nedeformujte ji; při použití by mohlo dojít k zasažení elektrickým proudem nebo selhání. Při vytahování ze stěnové zásuvky držte kabel vždy za koncovku. Netahejte za kabel.
15. Z důvodu předcházení nebezpečí zasažení elektrickým proudem neotvírejte horní kryt, je-li jednotka zapojena. Vyskytnou-li se problémy s jednotkou, kontaktujte zákaznickou podporu společnosti American Audio®.
16. Do mixážního pultu nezasunujte kovové předměty a nevlévejte žádné kapaliny. Mohlo by dojít k zasažení elektrickým proudem nebo selhání.
17. Ochrana napájecího panelu - Napájecí kabely by měly být vždy vedeny tak, aby se po nich nešlapalo a nedocházelo k jejich poškození věcmi o ně opřenými nebo na ně položenými. Zvláštní pozornost by měla být věnována kabelům u zástrček, zásuvek, a místu, kde ústí z přístroje. Napájecí šňůru pokládejte vždy mimo místa, kudy chodí lidé.
18. Otočné regulátory ořezu (TRIM) mějte při prvním spuštění nastaveny vždy na nejnižší hodnotu, zabráníte tak poškození reproduktorové soustavy.

ROZBALENÍ

Každý PPA-210 byl důkladně otestován a odeslán v bezvadném funkčním stavu. Pečlivě zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození obalového kartonu. Zdá-li se Vám karton poškozený, pečlivě zkontrolujte, nedošlo-li k poškození obsahu balení a ujistěte se, že veškeré vybavení nutné k provozu mixážního pultu dorazilo neporušené. V případě, že došlo k poškození obsahu nebo chybí některé části, kontaktujte prosím bezplatnou zákaznickou linku a vyžádejte si další pokyny. Nevracejte prosím tento mixážní pult zpět prodejci bez předchozího kontaktování zákaznické podpory.

ÚVOD

Úvod: Gratulujeme a děkujeme, že jste si zakoupili přenosný zvukový aparát PPA-210 od společnosti American Audio®. Tento aparát reprezentuje snahu společnosti American Audio vyrábět ty nejlepší a nejvyšší možné audio produkty za rozumnou cenu. Než jednotku začnete používat, přečtěte si prosím tento návod a ujistěte se, že všemu rozumíte. Než začnete tuto jednotku používat, prostudujte si prosím důkladně instrukce obsažené v tomto návodu. Tyto instrukce obsahují důležité bezpečnostní informace týkající se používání a údržby této jednotky. Věnujte zvláštní pozornost všem varovným symbolům a štítkům na jednotce i těm, které jsou vytištěny uvnitř této příručky. Uchovávejte prosím tento návod v blízkosti jednotky pro případ, že jej budete v budoucnu potřebovat.

Zákaznická podpora:

Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio. Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách www.americanaudio.eu nebo emailem na adrese: support@americanaudio.eu

Pozor! Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Nepokoušejte se provádět opravy sami, aniž by Vám k tomu dal pokyny autorizovaný servisní technik společnosti American Audio. Pokud tak učiníte, přijmete o záruku. Ve velice nepravděpodobném případě, že bude vaše jednotka vyžadovat servis, neváhejte kontaktovat zákaznickou podporu společnosti American Audio®.

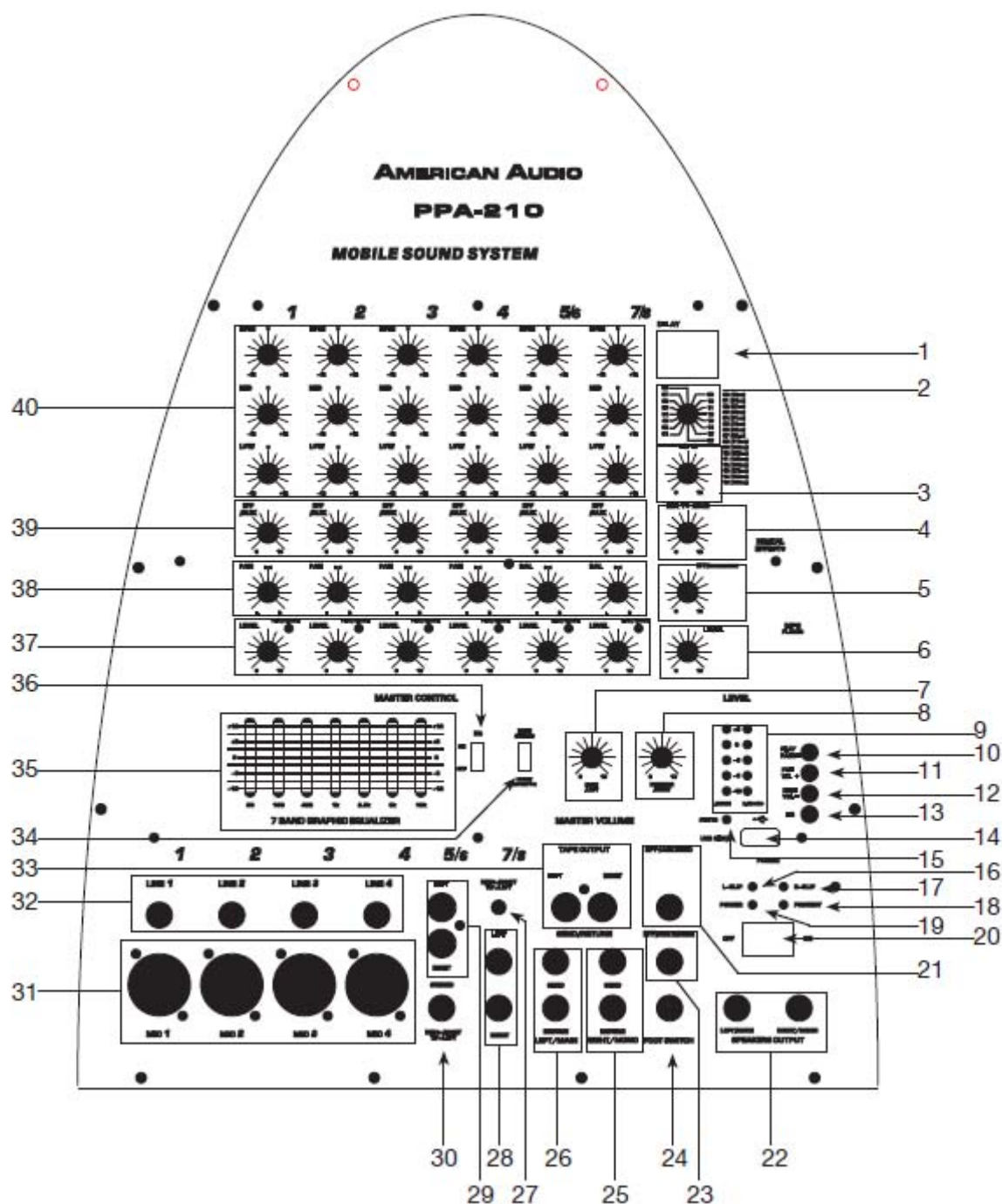
Nevyhazujte prosím kartónovou krabici. Recyklujte prosím při každé vhodné příležitosti.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI INSTALACI

Veškeré zapojování proveďte dříve, než přehrávač připojíte do elektrické zásuvky. Než přehrávač zapnete, všechny fadery a ovládání hlasitosti nastavte na nulu nebo do minimální pozice. Jestliže byl přehrávač vystaven drastickým změnám teploty (např. při přepravě), nezapínejte jej ihned. Kondenzovaná voda v/ná přístroji by mohla způsobit jeho poškození. Zařízení nezapínejte, dokud se neohřeje na teplotu místnosti.

Provozní zásady:

- Při výběru místa k instalaci přehrávače se ujistěte, že není a nebude vystaven extrémnímu teplu, vlhku nebo prachu!
- Neprovozujte přehrávač v extrémně horkém (více než 30°C) nebo extrémně chladném (méně než 5°C) prostředí.
- Nevystavujte jednotku přímému slunci a neprovozujte ji v blízkosti topných těles.
- Přehrávač provozujte až poté, co se seznámíte s jeho funkcemi. Nedovolte obsluhu zařízení osobám, které nemají k provozu jednotky dostatečné znalosti. Většina závad vzniká právě kvůli neprofesionální obsluze.



1. **Digitální displej DELAY** - 00 (12 ms) až 15 (197 ms)
2. **Regulátor zpoždění DELAY** - Slouží k nastavení doby zpoždění digitálních efektů.
3. **Regulátor digitální ozvěny ECHO** - Slouží k úpravě efektu ozvěny posílaného výstupy EFF/AUX nebo MIX TO MAIN.
4. **Regulátor MIX TO MAIN** - Slouží k úpravě výstupní úrovně digitálního efektu zpoždění rovnoměrně pro všechny kanály.
5. **Regulátor EFF/AUX** - Slouží k úpravě úrovně vestavěných efektů nebo vstupní úrovně externího efektového zařízení připojeného na PPA-210.

6. Regulátor úrovně MP3 LEVEL - Slouží k úpravě vstupní úrovně MP3 přehrávače.

7 a 8. Regulátor hlasitosti MASTER - Levý a pravý regulátor Master slouží k ovládání hlavní výstupní úrovně hlasitosti (master). Chcete-li předejít zkreslení výstupu, pokuste se udržovat průměrnou úroveň výstupního signálu na hladině ne vyšší než +4 dB. Abyste se vyhnuli poškození reproduktorů způsobenému nadměrnou hlasitostí, musí být regulátory před zapnutím jednotky vždy nastaveny na nulu (zcela dole).

9. Ukazatele úrovně hlasitosti MASTER - Dva LED ukazatele MASTER LEVEL slouží k indikaci hlavní výstupní úrovně hlasitosti faderu Master. Tato měřidla slouží k indikaci výstupní úrovně pravého/mono a levého/main kanálu.

10. Tlačítko PLAY/PAUSE pro MP3 - Stiskem tohoto tlačítka lze spustit nebo zastavit vestavěný MP3 přehrávač.

11. Tlačítko předchozí skladby/snížení hlasitosti - Stiskem tohoto tlačítka se lze vrátit na předchozí skladbu, jeho podržením lze také snížit hlasitost.

12. Tlačítko následující skladby/zvýšení hlasitosti - Stiskem tohoto tlačítka se lze přeskočit na následující skladbu, jeho podržením lze také zvýšit hlasitost.

13. Ekvalizér MP3 - Nastavení režimu pro MP3 přehrávač. Přepíná mezi možnostmi VYPNUTO-JAZZ-ROCK-POP-CLASSIC-COUNTRY.

14. USB PORT - Slouží k přehrávání MP3 souborů na flash paměťovém zařízení. Maximálně jeden adresář.

15. LED ukazatel USB - Indikuje pracovní stav USB portu. Jestliže dioda svítí, je jednotka v režimu Stand-by, jestliže dioda bliká, načítá jednotka data.

16. LED ukazatele L-CLIP - Rozsvítí se ve chvíli, kdy vstupní signál dosáhne úrovně 5 dB pod bodem ořezu kanálu. Jestliže se LED diody rozsvěčují častěji, než je obvyklé, měli byste snížit vstupní úroveň kanálu. Jestliže ani to nefunguje, snižte výstupní úroveň připojeného zdroje.

17. LED ukazatele R-CLIP - Rozsvítí se ve chvíli, kdy vstupní signál dosáhne úrovně 5 dB pod bodem ořezu kanálu. Jestliže se LED diody rozsvěčují častěji, než je obvyklé, měli byste snížit vstupní úroveň kanálu. Jestliže ani to nefunguje, snižte výstupní úroveň připojeného zdroje.

18. LED dioda PROTECT - Svítí ve chvíli, kdy je výstup zkratován nebo je zatěžovací impedance příliš nízká.

19. Ukazatel napájení - Se rozsvítí ve chvíli, kdy je zapnut vypínač zdroje.

20. Vypínač zdroje - Zapíná/vypíná jednotku.

21. Konektor EFF/AUX SEND JACK - 1/4" jack konektor pro připojení externího efektového procesoru. Výstupní úroveň konektoru lze ovládat regulátorem EFF/AUX.

22. Reproduktorové výstupy - Toto jsou výstupy pro aktivní reproduktory uzpůsobené pro oba reproduktory PPA-210. Reproduktory k těmto konektorům připojíte pomocí přiložených kabelů.

23. Konektor EFF/AUX RETURN JACK - 1/4" jack konektor pro přivedení výstupního signálu z externího efektového procesoru. Tento vstupní stereo jack slouží k přijímání signálů z externích efektových přístrojů. Lze jej také použít jako stereo vstup s výstupní hlasitostí ovládanou regulátorem MASTER VOLUME.

24. Konektor FOOT SWITCH - Na tento konektor lze připojit nožní spínač a použít je ke spínání digitálních efektů.

25. SEND/RETURN konektor pravého kanálu - Slouží k připojení ekvalizéru nebo jiného procesoru na PPA-210. Druhý konec konektoru by měl být připojen na výstup externího zařízení.

26. SEND/RETURN konektor levého kanálu - Slouží k připojení ekvalizéru nebo jiného procesoru na PPA-210. Druhý konec konektoru by měl být připojen na výstup externího zařízení.

27. STEREO vstup - 1/8" mini jack slouží k připojení páskového/kazetového přehrávače, CD přehrávače, DVD přehrávače nebo jiného stereo zdroje. Konektor lze použít také k připojení výstupu ze zvukové karty osobního počítače nebo podobného zařízení.

28. STEREO vstupy - 1/4" jacky slouží k připojení páskového/kazetového přehrávače, CD přehrávače, DVD přehrávače nebo jiného stereo zdroje. Konektor lze použít také k připojení výstupu ze zvukové karty osobního počítače nebo podobného zařízení.

29. STEREO vstupy - RCA konektory slouží k připojení páskového/kazetového přehrávače, CD přehrávače, DVD přehrávače nebo jiného stereo zdroje. Konektor lze použít také k připojení výstupu ze zvukové karty osobního počítače nebo podobného zařízení.

OVLÁDÁNÍ a FUNKCE (pokračování)

30. STEREO vstup - 1/4" jack slouží k připojení páskového/kazetového přehrávače, CD přehrávače, DVD přehrávače nebo jiného stereo zdroje. Konektor lze použít také k připojení výstupu ze zvukové karty osobního počítače nebo podobného zařízení.

31. Mikrofonní vstupní konektory - Vyvážené 3 pinové XLR vstupní konektory.

32. Linkové vstupní jack konektory LINE - Standardní 1/4" TRS stereo jack konektor používaný pro vyvážený nebo nevyvážený signál linkové úrovně. Mezi signály linkové úrovně patří většina elektronických kláves, syntezátory a linkové výstupy ostatních mixážních pultů.

33. Výstupní STEREO konektory - Výstupní stereo RCA jacky poskytují smíšený výstup nezávislý na ovládací úrovni Master. V případě, že si přejete svou show nahrát, lze připojit nahrávací zařízení jako kazetový nebo DAT rekordér. Změny provedené ovladači vstupní úrovně, kanálovým ekvalizérem a ovladači ozvěny půjdou slyšet na výstupním mixu Tape Out. Změny provedené ovladačem úrovně Master úroveň nahrávání neovlivní.

34. Přepínač STEREO/DUAL SELECTORSWITCH - V režimu Stereo systém pracuje jako klasický stereo výkonový mixážní pult/zesilovač. V režimu Dual nastavují úroveň hlavního mixu (levý ovladač hlasitosti Master) ovládací prvky úrovně kanálu. Ovladače Rev/Aux nastavují úroveň Monitoru (první ovladač hlasitosti Master). *Je-li zvolen režim Dual, nebudou fungovat ovládací prvky PAN a BALANCE.*

35. Systémový ekvalizér - Upravuje frekvence kanálu. Levý a pravý kanál je upravován současně. Jestliže je ekvalizér v prostřední poloze, je kmitočtová charakteristika „plochá“. Posunutím ekvalizéru nahoru se posiluje frekvence, posunutím dolů dochází k tlumení frekvence. Při nastavování ekvalizéru začínejte odprostřed (0 dB).

36. Zapínání/vypínání ekvalizéru EQ ON/OFF - Umožňuje zapínání a vypínání systémového ekvalizéru.

37. Otočné regulátory LEVEL - Upravují úroveň hlasitosti jednotlivých kanálů. Tyto ovladače upravují úroveň po nastavení hlasitosti výstupu Master.

38. Ovladač PAN - Rozprostírá signál kanálu napříč levými (L) a pravými (R) sběrnicemi, a určuje tak ideální polohu zvuku onoho kanálu.

PŘÍKLAD: Je-li regulátor PAN nastaven úplně doleva, zvuk daného kanálu půjde pouze z levého reproduktoru. To samé platí v případě, že bude regulátor otočen doprava, ale pro pravý reproduktor.

39. Otočné regulátory výstupů EFF/AUX - Upravují množství signálu posílaného na efekťový procesor a na výstupní konektory EFF/AUX.

40. Regulátor výšek kanálu HIGH - Slouží k úpravě úrovně vysokých frekvencí kanálů. Otočení regulátoru proti směru hodinových ručiček ztlumí vysoké tóny signálu na tomto kanálu, otočení regulátoru ve směru hodinových ručiček zesílí vysoké tóny signálu na tomto kanálu.

Regulátor středů kanálu MID - Slouží k úpravě úrovně středových frekvencí kanálů. Otočení regulátoru proti směru hodinových ručiček ztlumí středové tóny signálu na tomto kanálu, otočení regulátoru ve směru hodinových ručiček zesílí středové tóny signálu na tomto kanálu.

Regulátor basů kanálu LOW - Slouží k úpravě úrovně nízkých frekvencí kanálů. Otočení regulátoru proti směru hodinových ručiček ztlumí hluboké tóny signálu na tomto kanálu, otočení regulátoru ve směru hodinových ručiček zesílí hluboké tóny signálu na tomto kanálu.

ULOŽENÍ KABELŮ

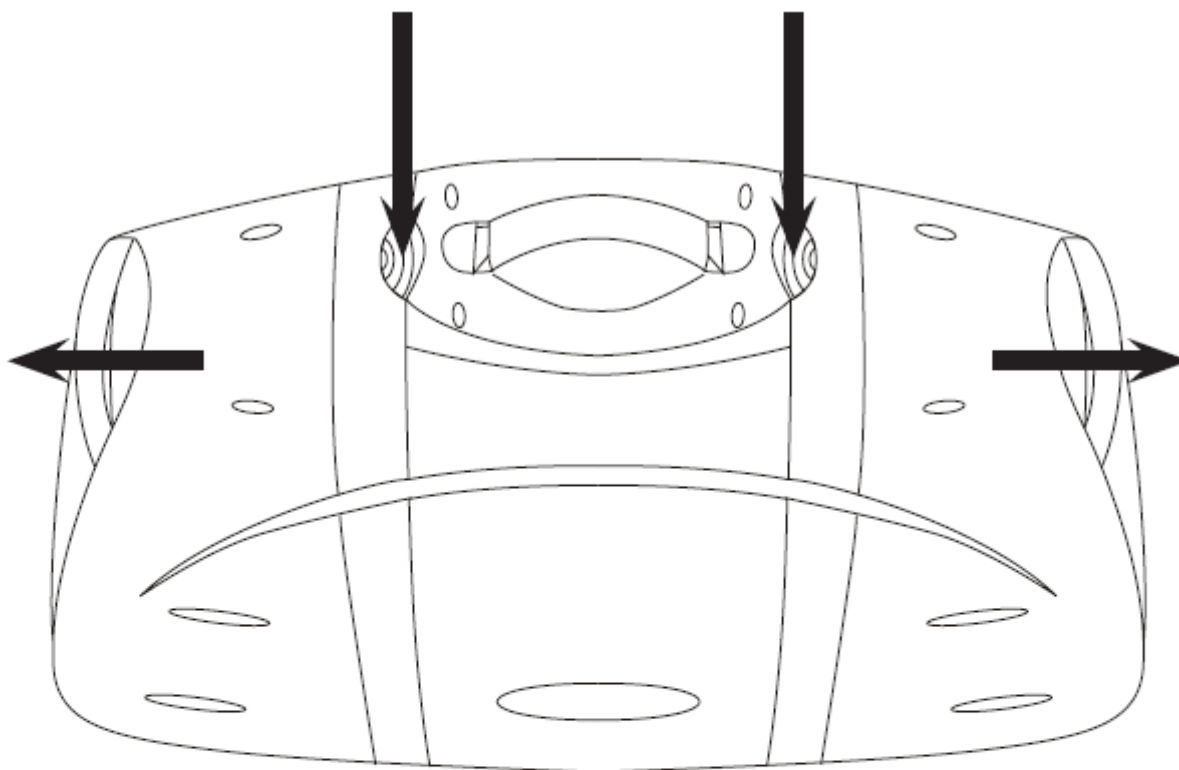
Na zadní straně mixážní konzole se nachází úložný prostor. Zde lze skladovat reproduktorové a jiné kabely.

OTEVŘENÍ/ZAVŘENÍ SYSTÉMU

Systém PPA-210 otvírejte a zavírejte dle následujících instrukcí.

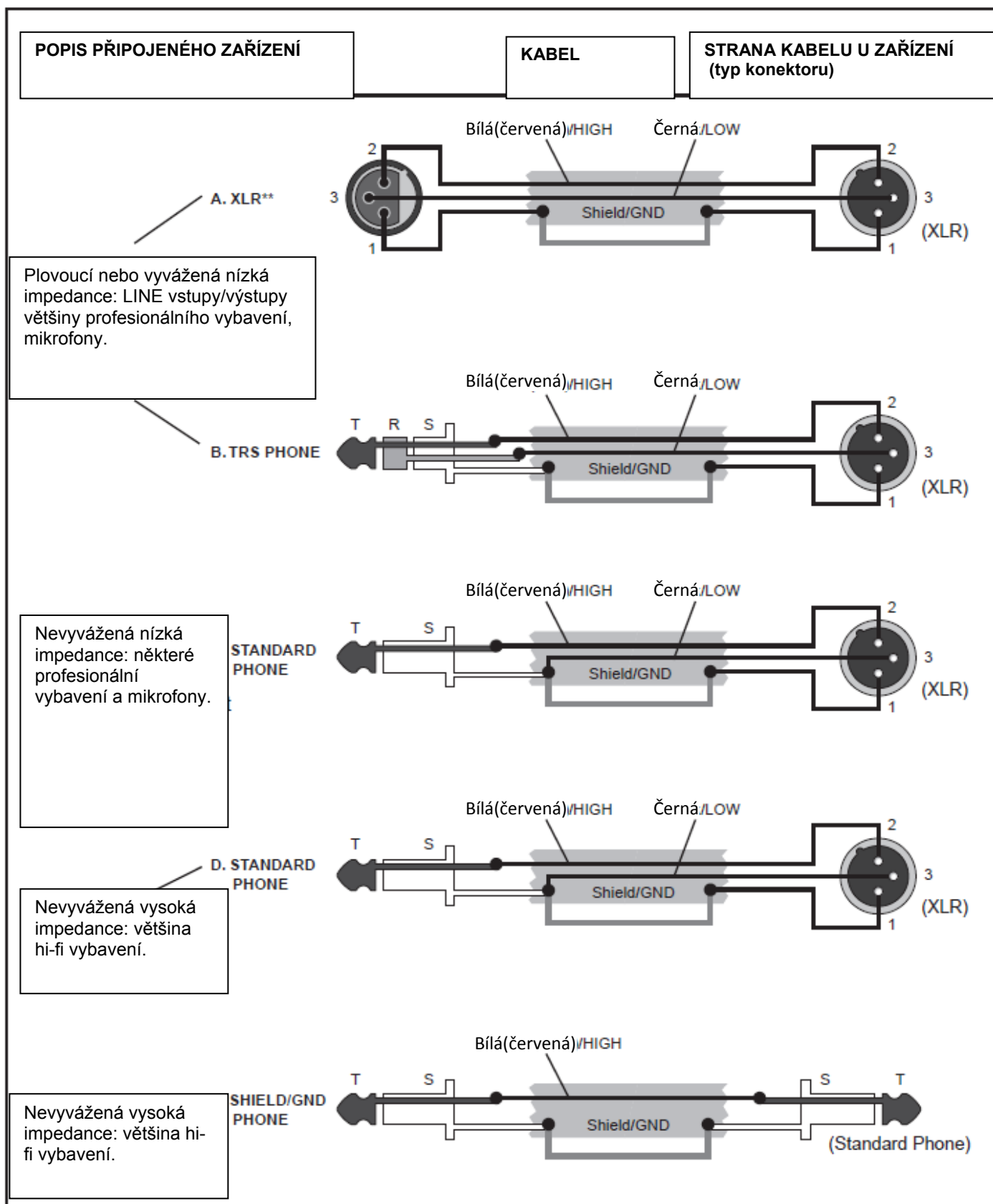
Pozor: Dávejte pozor, abyste si při zavírání systému PPA-210 nepřivřeli prsty!

1. Reproductory oddělíte od mixážní konzole nalezením a zatlačením západek na horní straně. Zatímco držíte západky stisknuté, opatrně zatáhněte za reproductory směrem od mixážní konzole.
2. Zpět k mixážní konzoli připojíte reproductory srovnáním kolíků na dně reproductorů s otvory na mixážní konzoli. Kolíky umístěte do děr a při připojování reproductorů stiskněte západky. Po připojení konektorů západky uvolněte. **Než systém zvednete a budete přenášet, ujistěte se, že spojení proběhlo v pořádku a je bezpečné.**



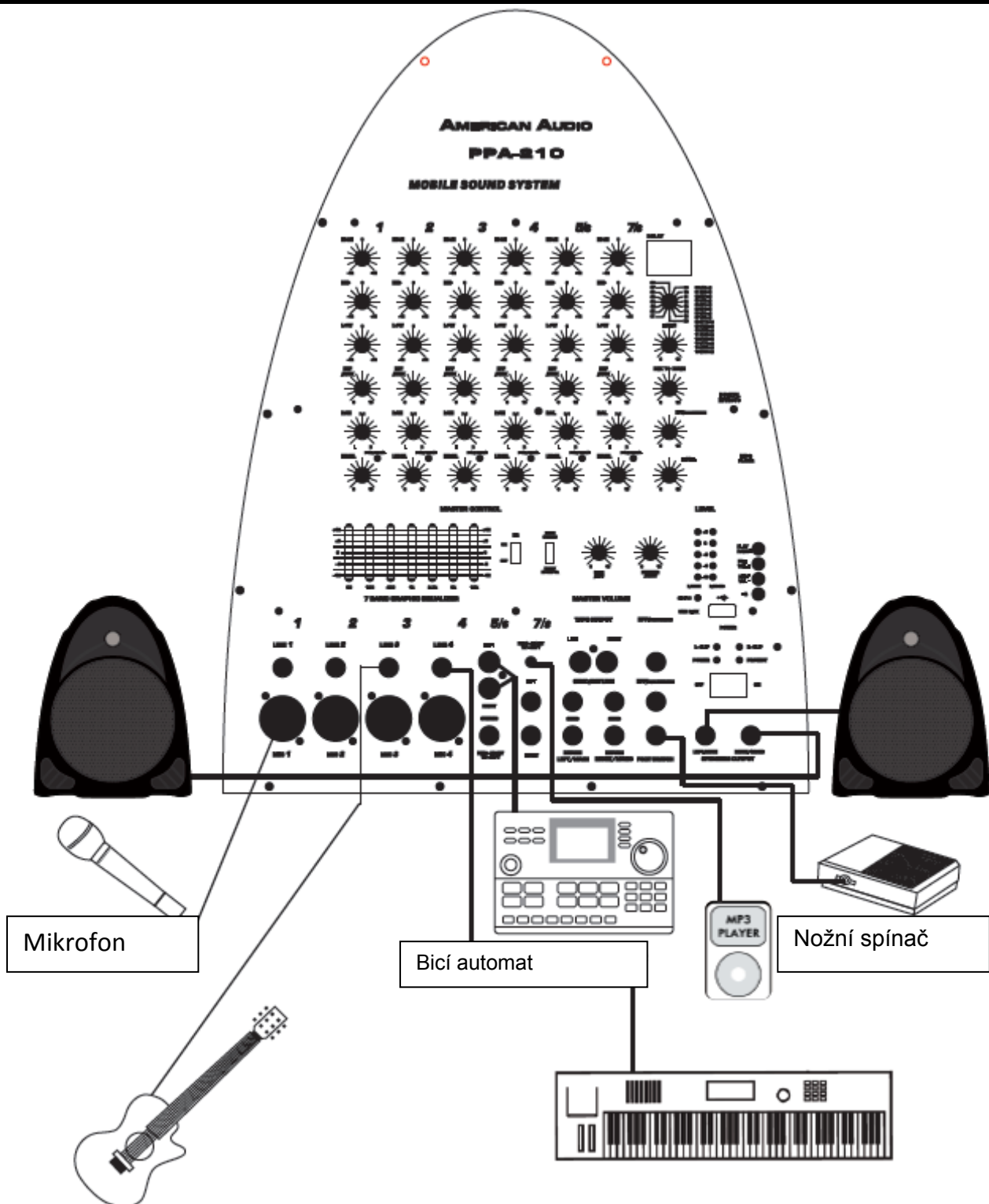
KONEKTORY

Konfigurace konektorů a kabelů



Konfigurace konektorů a kabelů doporučené pro použití se sběrnicí řady M4. Tyto kabely jsou založeny na použití podpůrného vybavení izolovaného od hlavního vedení střídavého napájení.

ZAPOJENÍ PRO ŽIVÁ VYSTOUPENÍ



MONTÁŽ

Montáž na stojan – PPA-210 lze namontovat na stojan. Objímka pro montáž na stojan umístěná na spodní straně reproduktorů lze použít k uchycení reproduktorů na trojnožku jako např. American Audio® SPS-1B nebo SPS-2B. Při montáži reproduktorů na stojan se vždy řiďte pokyny uvedenými níže:

- Použitý stojan musí být vždy dimenzován tak, aby bez problémů unesl váhu reproduktoru.
- Ve venkovních prostorách s větrnými podmínkami a možnostmi silných poryvů větru zajistěte trojnožku navíc pytlí s pískem, výrazně tak snížíte riziko převržení reproduktorů.
- Při montáži na trojnožku nekupte reproduktory na sebe. Na jedné trojnožce by měl být v jeden moment namontován pouze jeden reproduktor.
- Nohy trojnožky vždy orientujte směrem od míst, kudy chodí lidé.
- Vytažením nožek do maximální polohy lze předcházet náhodnému převrnutí.
- Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a nařízení výrobce trojnožky/stojanu.
- Trojnožku vždy umísťujte pouze na rovný a stabilní povrch.
- Vždy dotáhněte všechny zámky trojnožky.



ČIŠTĚNÍ

Po čase se ve stopě faderu začne usazovat prach, který může způsobit praskavý zvuk faderu. Tomu lze zabránit přikrýváním mixážního pultu. Jestliže mixážní pult nepoužíváte déle než měsíc nebo více, posunutím faderů nahoru a dolů několikrát po sobě odstraníte většinu usazeného prachu ze stop faderů. V blízkosti mixážního pultu nejezte, nepijte a nekuřte.

Nepoužívejte čističe ve spreji. K čištění používejte stlačený vzduch nebo vysavač se štětcovou násadou. Frekvence čištění závisí na prostředí, ve kterém je pult provozován (např. kouř, prachy, mlha, rosa).

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Odstraňování problémů: Na níže uvedeném seznamu naleznete několik nejběžnějších problémů, na které lze narazit, a jejich řešení.

Neslyším skrze hlavní mix zdroj z kanálu

Zkontrolujte regulátor ořezu, fader a výstupní hlasitost zdroje.

Zkontrolujte tlačítko MUTE a ujistěte se, že jsou podskupiny přiřazeny na hlavní výstup.

Zkontrolujte zapojení ze zdroje do mixážního pultu.

Zkuste stejné zapojení na jiném kanálu se stejným nastavením.

V mixu slyším šum

Zkontrolujte napájení, 60 Hz hučení může pocházet z neuzemněného vybavení.

Postupně stáhněte všechny fadery dolů a stáhněte i regulátory STEREO RETURN. Jestliže šum zmizí, jedná se o šum kanálu nebo zdroje. Odpojte zdroj od mixážního pultu, zesilte příslušný fader a jestliže šum nezmizí, jedná se o šum ze zdroje. Jestliže se jedná o zdroj, zkuste ztlumit jeho výstupní hlasitost.

Nefunguje napájení

Ujistěte se, že máte zdroj napájení správně připojen k jednotce.

Neslyším mix ve sluchátkách ani v monitoru připojeného na control room

Zkontrolujte regulátor HEADPHONES/CONTROL ROOM. Zvolte správný zdroj.

SPECIFIKACE

Model:	PPA-210	
Zdroj napětí:	AC 115 V ~ 60 Hz/230 V ~ 50 Hz	
	Jednotné napětí: AC 100 V, 50/60 Hz (Japonsko); AC 120 V, 60 Hz (USA a Kanada) AC 220 V, 50 Hz (Chile a Argentina) AC 220 V, 60 Hz (Filipíny a Korea)	AC 110 V, 60 Hz (Kolumbie) AC 127 V, 60 Hz (Mexiko) AC 240 V, 50 Hz (Austrálie)
	AC 230 V, 50 Hz (Evropa, Velká Británie, Nový Zéland, Jižní Afrika a Singapur)	
POJISTKA:	7 A	
Rozměry:		
CELÝ SYSTÉM:	778 mm (D) x 348 mm (Š) x 478 mm (V)	
REPRODUKTORY:	280 mm (D) x 348 mm (Š) x 478 mm (V)	
VĚŽ:	274 mm (D) x 348 mm (Š) x 518 mm (V)	
Hmotnost:	2,8 kg	
Provozní teplota:	5 až 35 °C; Vlhkost: 25 až 85 % RH (bez kondenzace); Skladovací teplota: -20 až 60 °C	
KMITOČTOVÁ CHARAKTERISTIKA:	20 Hz až 20 kHz 1 dB (na výstupu Send) 30 Hz až 20 kHz 1 dB (na reproduktorovém výstupu, s překročeným prahem procesoru)	
ZKRESLENÍ:	< 0,05 %, 20 Hz až 20 kHz, 1 dB pod jmenovitým výkonem	
ODSTUP SIGNÁL - ŠUM SYSTÉMU:	> 80 dB při 1 W. "A" WTD	
VÝKON:	na každém kanálu nepřetržitý střední výkon 150 W do zátěže 8 Ω, oba kanály buzené s THD < 1 %	
VSTUPNÍ IMPEDANCE:	(kanály 1-4) "Mic" 2 kΩ Line 33 kΩ (Stereo kanály 5/6, 7/8) 33 kΩ	
MAX. VSTUPNÍ ÚROVEŇ MIKROFONU:	-7 dBu	
LINKOVÁ VSTUPNÍ ÚROVEŇ:	30 dBu	
STEREO VSTUPNÍ ÚROVEŇ:	26 dBu	

SPECIFIKACE (pokračování)

VSTUPNÍ IMPEDANCE - RETURN:	47 k Ω
PARAMETRY EKVALIZÉRU:	
ROZSAH 3PÁSMOVÉHO EKVALIZÉRU KANÁLŮ 1-8: VÝŠKY:	10 kHz +/- 12 dB
STŘEDY:	2,5 kHz +/- 12 dB
BASY:	100 kHz +/- 12 dB
7PÁSMOVÝ GRAFICKÝ EKVALIZÉR:	63 Hz +/- 12 dB (+/- 2 dB) 160 Hz +/- 12 dB (+/- 2 dB) 400 Hz +/- 12 dB (+/- 2 dB) 1 kHz +/- 12 dB (+/- 2 dB) 2,5 kHz +/- 12 dB (+/- 2 dB) 6,3 kHz +/- 12 dB (+/- 2 dB) 16 kHz +/- 12 dB (+/- 2 dB)

ROHS - VELKÝ PŘÍSPĚVEK K ZACHOVÁNÍ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Vážený zákazníku,

ROHS - Velký příspěvek k zachování životního prostředí

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenyly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery, taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje téměř na všechnu elektroniku a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem - ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAM Lighting jsme povinni plnit požadavky RoHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice RoHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají RoHS a že výrobní proces, do míry, do které technologie dovolí, je šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.

OEEZ - SMĚRNICE O ODPADNÍCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍCH

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástí vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem "Green Spot", který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.

(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom s nimi mohli profesionálně naložit.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme Vaše dotazy a uvítáme Vaše návrhy na adrese: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Nizozemsko
www.americanaudio.eu